

ОТРАЖЕНИЕ ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЙ ИДЕОЛОГИИ В УРБАНИСТИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ АМЕРИКАНСКОГО РОМАНА XX в.

Ершова Екатерина Владимировна

аспирант кафедры зарубежной литературы
Минского государственного лингвистического университета
(г. Минск, Беларусь)

Отличительной чертой американского общества является его потребительская направленность. Магазины и торговые центры всегда являлись местами поклонения материальной культуре. Одной из основных причин массовой миграции европейцев в США являлось стремление к обладанию широким спектром материальных благ, которые им были недоступны на родине. Данные процессы отразились в литературе.

Теодор Драйзер открыл XX век своими урбанистическими романами, в которых поднимались важнейшие проблемы современности писателя. Идеология потребления точно представлена в его произведениях.

Так, уже в первом романе писателя «Сестра Керри» глазами девушки читатель видит американские города как место воплощения грез о богатстве и счастье. Сбежав из провинции в ближайший промышленный центр на поиски работы, она повторяет путь тысяч сельских жителей того времени, что символизирует переход экономического развития страны с аграрной стадии на индустриальную. Внимание Керри привлекают вереницы красивых магазинов в центре города и мысли о желании заполучить роскошные вещи. Ее постоянно интересовало, каким образом люди, проходящие мимо нее, могут себе это позволить, где они работают, как живут: «Ей никогда не надоедало думать о том, куда направляются все эти люди в экипажах и как они развлекаются. Ее занимал лишь очень узкий круг интересов: деньги, собственная внешность, наряды и удовольствия»¹ [5]. Счастливая жизнь для Керри – это красивая одежда, жилье в престиж-

¹ «She never wearied of wondering where the people in the cars were going or what their enjoyments were. Her imagination trod a very narrow round, always winding up at points which concerned money, looks, clothes or enjoyment» [6, p.31].

ных районах, развлечения, рестораны, светские рауты. Интерес Керри к данным вещам олицетворяет потребительское общество, а крупный мегаполис представляется желанным местом для потребителя с его ослепляющими витринами, богатыми интерьерами и захватывающими проспектами.

В последующих романах также отражается стремление персонажей к удовлетворению потребительских желаний. В «Трилогии Желаний» Фрэнк Каупервуд стремится не только к финансовому господству, но и к приобретению шикарных особняков, редких и ценных предметов искусства. В «Американской Трагедии» юноша Клайд стремится к самостоятельности для улучшения уровня жизни. Через приобретение подарков для своих спутниц юноша пытается купить их любовь и тела. Таким образом, Т. Драйзер в своих романах демонстрирует набирающую богатство, развивающуюся Америку начала XX века, которая создала надежду на возможность реализации американской мечты и удовлетворения потребительских желаний, но забыла о духовной стороне и судьбе отдельного человека.

Позиция мультикультурных авторов совпадает с точкой зрения Т. Драйзера о формировании потребительского общества именно в урбанистическом пространстве американских городов. Приобретение популярных американских товаров помогало мигрантам практически моментально усваивать уклад американской жизни и ассимилироваться. Еврейско-американский писатель Авром Каган в своих произведениях изображает персонажей бегущих с родины в поисках лучшей жизни. Они стремятся к роскоши новой страны: «Давай потратим все наши деньги на пышную и достойную свадьбу и разошлем много приглашений, и тогда неужели дядя Лейсер не пришлет нам ковер или мебель для гостиной? И тетя Бель и кузен Шапиро, и Чарли, и Мерке, и Вольфке, и Бенни – не подарит ли нам каждый ту или иную вещь, что является традицией среди уважаемых людей? Да дарует нам Господь удачу, и каждый из них пришлет нам свадебный подарок!»¹ (пер. автора). Благодаря своему упорству рано или поздно еврей-мигранты добиваются исполнения своих мечт: «Америка делает нового человека из каждого молодого парня. Здесь не было никого ужаснее и несчастнее чем неудачник Тевке, часовщик, и когда он недавно приехал погостить из Америки, он выглядел как принц»² (пер. авт.). Таким образом, несмотря на все преграды, связанные с тяжелыми условиями, тяжелой работой, тоске по родине, урбанистическое пространство американского города представляется более благоприятным и менее расистским по отношению к евреям нежели пространство Российской Империи.

Выдающийся афроамериканский писатель Дж. Болдуин в своих произведениях также отмечает стремления иммигрантов к потреблению, но так как данная группа населения дискриминировалась в американском обществе, такие удовольствия как шопинг были для них труднодоступны, и магазины с торговыми центрами становились недостижимой целью. «Негры не живут на этих улицах, где Джон сейчас гулял. Это запрещено, и все же он прогуливался здесь и никто не поднимал на него руки. Но осмелился бы он зайти в этот магазин, из которого непринужденно выходила женщина с большой круглой коробкой? Джон знал – нет, не сегодня, и он слышал смех своего отца: «И даже не завтра». Для него были только задние двери, кухни, подсобки и подвалы. Этот мир не для него»³ (пер. авт.). Таким образом, город разделяется на отдельные районы, отведенные для белого и черного населения.

У представителей старшего поколения магазины и развлекательные учреждения ассоциируются с грехом, дьяволом, неведаной силой, которая поработает сердца молодых: «И он ви-

дел в этом странствии, как люди теряли Бога. Они все свернули с истинного пути и преклонились перед серебром и золотом, деревом и камнем, ложными Богами, которые не могут исцелить их души»⁴(пер. авт.). Таким образом, в романах Дж. Болдуина противопоставляются представители двух рас, двух различных систем ценностей, которые находят свое олицетворение в антагонизме двух городских районов – белого и черного, но данные представители схожи в своем стремлении к лучшей жизни и приобретению ранее недоступных материальных благ.

Итак, различные мультикультурные американские авторы представляют в своих произведениях реалии урбанистической американской среды, в которой сформировалось новое потребительское общество, стремящееся к приобретению новых материальных благ, которые ранее были недоступны.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Kent, A. A. African, Native, and Jewish American Literature and the Reshaping of Modernism* / A. A. Kent – New York : Palgrave Macmillan, 2007. – 230 p.
2. *Cahan, A. The Imported bridegroom and Other Stories* / A. Cahan – Boston : Houghton, Mifflin and Company, 1898. – 256 p.
3. *Baldwin, J. Gotell it on the mountain* / J. Baldwin. – NY: Dell, 1985. – 221 p.
4. *Mumford, L. The Culture of Cities.* / L. Mumford. – New York : Harcourt Brace, 1996. – 586 p.
5. *Драйзер, Т. Сестра Керри* / пер. с англ. М. Волосов / Т. Драйзер. // Электронная библиотека librebook.ru [Электронный ресурс]. – 2015. – Режим доступа: http://librebook.ru/sister_carrie/. – Дата доступа: 10.02.2016.
6. *Dreiser, T. Sister Carrie* / T. Dreiser. – New York : New American Library, 1961. – 452 p.

УДК 821.161.3.09

¹ "Let us spend all our money on a grand, respectable wedding, and send out a big lot of invitations, and then—well, won't uncle Leiser send us a carpet or a parlor set? And aunt Belle, and cousin Shapiro, and Charley, and Meyerke, and Wolfke, and Bennie, and Sore-Gitke—won't each present something or other, as is the custom among respectable people? May God give us a lump of good luck as big as the wedding present each of them is sure to send us!" [2, p 38].

² "America makes a new man of every young fellow. There had not been a more miserable wretch than Tевке, the watchman; and yet when he recently came back from America for a visit, he looked like a prince" [2, p 57].

³ "Niggers did not live on these streets where John now walked; it was forbidden; and yet he walked here, and no one raised a hand against him. But did he dare to enter this shop out of which a woman now casually walked, carrying a great round box? John knew he did not dare, not to-day, and he heard his father's laugh: 'No, nor tomorrow neither!' For him there was the back door, and the dark stairs, and the kitchen or the basement. This world was not for him!" [3, p 32].

⁴ "And he saw, in this wandering, how far his people had wandered from God. They had all turned aside, and gone out into the wilderness, to fall down before idols of gold and silver, and wood and stone, false gods that could not heal them" [3, p 74].